

La Cigale et la Fourmi



La Cigale, ayant chanté
Tout l'Été,
Se trouva fort ¹ dépourvue ²
Quand la bise ³ fut venue.
Pas un seul petit morceau
De mouche ou de vermisseau ⁴.
Elle alla crier famine
Chez la Fourmi sa voisine,
La priant de lui prêter
Quelque grain pour subsister ⁵
Jusqu'à la saison nouvelle.

1. beaucoup.

2. démunie, sans ressource.

3. vent froid.

4. petit ver.

5. survivre.

Je vous paierai, lui dit-elle,
Avant l'Oût⁶, foi⁷ d'animal,
Intérêt⁸ et principal⁹.
La Fourmi n'est pas prêteuse ;
C'est là son moindre¹⁰ défaut.
« Que faisiez-vous au temps chaud ?
Dit-elle à cette emprunteuse.
— Nuit et jour à tout venant¹¹
Je chantais, ne vous déplaie.
— Vous chantiez ? j'en suis fort aise¹².
Eh bien ! dansez maintenant. »

6. moisson que l'on fait pendant le mois d'août.

7. parole.

8. quand on emprunte une somme d'argent, on la rembourse avec un montant plus élevé.

9. capital, somme empruntée.

10. plus petit. Ici on considère que de prêter est un défaut.

11. tout le temps.

12. fort aise. Tant mieux.